

Helsinki, 25 martie 2009

**Doc: MB/12/2008 final**

**DECIZIA PRIVIND PUNEREA ÎN APLICARE A REGULAMENTULUI  
(CE) NR. 1049/2001 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL  
CONSILIULUI PRIVIND ACCESUL PUBLIC LA DOCUMENTELE  
PARLAMENTULUI EUROPEAN, ALE CONSILIULUI ȘI ALE  
COMISIEI**

(Document adoptat de Consiliul de administrație la 23 aprilie 2008 modificat prin Decizia  
ED/04/2009 din 25 martie 2009)

## CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE AL AGENȚIEI EUROPENE PENTRU PRODUSE CHIMICE,

având în vedere articolul 118 alineatele (1) și (3) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei,

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 a devenit aplicabil pentru documentele deținute de Agenția Europeană pentru Produse Chimice.

(2) Este necesar să se stabilească norme de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1049/2001, care trebuie puse la dispoziția publicului.

(3) Aceste măsuri nu aduc prejudiciu Regulamentului (CE) nr. 1367/2006 privind aplicarea, pentru instituțiile și organismele comunitare, a dispozițiilor Convenției de la Aarhus privind accesul la informație, participarea publicului la luarea deciziilor și accesul la justiție în domeniul mediului, care conține norme cu aplicabilitate directă pentru documentele deținute de agenție ce cuprind informații de mediu, în special dispozițiilor titlului II din regulamentul respectiv, de care trebuie să se țină seama în mod corespunzător.

(4) Trebuie să se țină seama în mod corespunzător de articolul 118 alineatul (2) și de articolul 119 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, care protejează interesele comerciale ale persoanelor care prezintă informații agenției, precum și interesul public prezentat de divulgarea informațiilor referitoare la produse chimice, printre altele în situațiile în care este esențial să se acționeze urgent pentru a proteja sănătatea umană, securitatea sau mediul,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

### *Articolul 1* *Domeniul de aplicare*

Prezenta decizie stabilește acordurile în temeiul cărora trebuie să se acorde acces public la documentele deținute de Agenția Europeană pentru Produse Chimice (denumită în continuare „agenția”), fără a aduce atingere Regulamentului (CE) nr. 1367/2006. Acest drept de acces vizează documentele deținute de agenție, mai exact documentele întocmite sau primite de către agenție și care se află în posesia acesteia.

## *Articolul 2*

### *Cererile de acces*

1. Cererile de acces la un document se transmit agenției în scris, prin intermediul site-ului internet al agenției, prin poștă electronică, prin poștă sau fax. Adresele la care trebuie trimise cererile sunt indicate în anexa la prezenta decizie. După caz, directorul executiv poate decide actualizarea anexei.
2. Agenția răspunde cererilor inițiale și de confirmare a accesului în termen de 15 zile lucrătoare de la data înregistrării cererii. În cazul în care o cerere se referă la un document foarte lung sau la un număr foarte mare de documente, termenul poate fi prelungit cu 15 zile lucrătoare. Orice prelungire a termenului trebuie argumentată, iar solicitantul trebuie notificat în prealabil.
3. În cazul în care o cerere este imprecisă, conform dispozițiilor articolului 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001, agenția invită solicitantul să ofere informații suplimentare care să permită identificarea documentelor solicitate; termenul de răspuns se calculează numai începând de la data primirii informațiilor în cauză.
4. Orice decizie de refuz parțial sau total al accesului trebuie să conțină motivația refuzului și informații referitoare la căile de atac de care dispune solicitantul.

## *Articolul 3*

### *Prelucrarea cererilor inițiale*

1. De îndată ce se înregistrează o cerere, solicitantului i se trimite o confirmare de primire, cu excepția cazului în care răspunsul poate fi transmis imediat.
2. Confirmarea de primire și răspunsul se trimit în scris, prin mijloace electronice, dacă acest lucru este posibil.
3. Solicitantului i se aduce la cunoștință răspunsul la cererea depusă fie de către agenție, fie de către grefierul Camerei de recurs, în cazul în care cererea se referă la documente de procedură întocmite exclusiv pentru o anumită procedură de recurs și care se află în posesia exclusivă a Camerei de recurs.
4. Orice decizie de refuz parțial sau total al accesului informează solicitantul cu privire la faptul că are dreptul de a transmite o cerere de confirmare, în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea deciziei în cauză, directorului executiv al agenției sau președintelui Camerei de recurs, dacă cererea se referă la documente de procedură întocmite exclusiv pentru o anumită procedură de recurs și care se află în posesia exclusivă a Camerei de recurs.
5. În cazul în care agenția nu răspunde în intervalul stabilit, solicitantul are dreptul de a depune o cerere de confirmare.

*Articolul 4*  
*Prelucrarea cererilor de confirmare*

1. Deciziile privind cererile de confirmare sunt adoptate de către directorul executiv al agenției. Totuși, în cazul în care o cerere de confirmare se referă la documente de procedură întocmite exclusiv pentru o anumită procedură de recurs și care se află în posesia exclusivă a Camerei de recurs, puterea decizională este delegată președintelui Camerei de recurs.
2. Decizia se comunică solicitantului în scris, prin mijloace electronice, dacă acest lucru este posibil, și informează solicitantul cu privire la dreptul său de a sesiza Tribunalul sau, după caz, de a depune o plângere la Ombudsmanul European.

*Articolul 5*  
*Consultările*

1. În cazul în care agenția primește o cerere de acces la un document pe care îl deține, dar care provine de la o terță parte, agenția verifică dacă se aplică excepțiile prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001.
2. Dacă agenția constată, după examinare, că accesul trebuie refuzat în conformitate cu una dintre excepțiile prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001, se transmite solicitantului decizia de refuz al accesului fără consultarea terței părți emittente.
3. Agenția acordă acces fără consultarea terței părți și fără a aduce atingere alineatului (6) dacă:
  - (a) documentul solicitat a fost deja divulgat fie de către autorul acestuia, fie în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1049/2001 sau al unor dispoziții similare;
  - (b) reiese clar că divulgarea în totalitate sau divulgarea parțială a conținutului acestuia nu ar afecta niciunul dintre interesele prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001.
4. În toate celelalte cazuri se consultă terța parte emittentă.
5. Terța parte consultată are la dispoziție un termen de răspuns, care nu este mai scurt de cinci zile lucrătoare, dar care trebuie să permită agenției să își respecte propriile termene de răspuns. În cazul neprimirii unui răspuns în intervalul stabilit sau dacă terța parte nu poate fi contactată sau identificată, agenția decide în conformitate cu normele privind excepțiile de la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001, luând în considerare interesele legitime ale terței părți pe baza informațiilor de care dispune.
6. Dacă intenționează să acorde accesul la un document în pofida opiniei explicite a autorului, agenția informează autorul cu privire la intenția sa de a divulga documentul după un interval de 10 zile lucrătoare și îi atrage atenția asupra căilor de atac de care dispune pentru a se opune divulgării.
7. Dacă o cerere de acces se referă la un document care provine de la un stat membru, iar acesta a solicitat agenției să nu divulge documentul fără acordul său prealabil, agenția

consultă autoritatea emitentă în conformitate cu articolul 4 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001.

#### *Articolul 6* *Exercitarea dreptului de acces*

1. Documentele se trimit prin poștă, fax sau, dacă este posibil, prin mijloace electronice. Dacă documentele sunt voluminoase sau dificil de manevrat, solicitantul este invitat să le consulte la sediul agenției. Consultarea documentelor este gratuită.
2. Dacă documentul a fost publicat, răspunsul constă în trimiteri la publicație și/sau la locul unde este disponibil documentul și/sau la pagina corespunzătoare de pe site-ul internet al agenției.
3. Dacă volumul exemplarelor care trebuie trimise prin poștă sau fax depășește 20 de pagini, solicitantului i se poate percepe o taxă rezonabilă, prevăzută în anexa la prezenta decizie. După caz, directorul executiv poate decide actualizarea anexei.

#### *Articolul 7* *Măsuri de facilitare a accesului la documente*

1. Pentru a eficientiza dreptul la acces care decurge din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001, agenția acordă acces la un registru de documente.
2. Registrul trebuie să conțină titlul documentului, informații referitoare la versiunile lingvistice disponibile, numărul de referință al documentului și alte referințe utile, menționarea autorului, precum și data creării sau adoptării documentului.
3. O pagină de ajutor informează publicul în legătură cu modul în care poate fi obținut documentul. Dacă documentul a fost publicat, registrul conține o trimitere la textul original.

#### *Articolul 8* *Documentele direct accesibile publicului*

1. Prezentul articol se aplică exclusiv documentelor întocmite sau primite după data de la care se aplică Regulamentul (CE) nr. 1049/2001.
2. Pot fi accesate direct prin mijloace electronice cel puțin următoarele documente:
  - (a) regulamentul de procedură, programul de lucru, programul de lucru multianual și raportul general al agenției;
  - (b) alte informații puse la dispoziția publicului în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1907/2006;
  - (c) regulamentul de procedură, procesele-verbale definitive și avizele definitive ale comisiilor agenției și ale Forumului pentru schimbul de informații privind aplicarea, în versiunile neconfidențiale, în măsura în care sunt considerate publice.

3. Următoarele documente se pun la dispoziție la cerere și, în măsura în care este posibil, se oferă acces direct publicului prin mijloace electronice la:

(a) documentele adoptate de Consiliul de administrație și deciziile Camerei de recurs în versiunile neconfidențiale, în măsura în care sunt considerate publice;

(b) documentele provenite de la terțe părți, care au fost deja divulgate de autorul lor sau cu permisiunea acestuia;

(c) documentele care au fost deja divulgate în urma unei cereri anterioare.

*Articolul 9*  
*Intrarea în vigoare*

Prezenta decizie intră în vigoare la 1 iunie 2008.

*Articolul 10*  
*Publicarea*

Prezenta decizie se publică pe site-ul internet al agenției.

## ANEXĂ

### **ADRESE PENTRU DEPUNEREA CERERILOR DE ACCES LA DOCUMENTELE DEȚINUTE DE AGENȚIA EUROPEANĂ PENTRU PRODUSE CHIMICE**

Prin intermediul site-ului internet al agenției: [http://echa.europa.eu/about/contact\\_en.asp](http://echa.europa.eu/about/contact_en.asp)

Prin poștă electronică: [access-to-documents@echa.europa.eu](mailto:access-to-documents@echa.europa.eu)

Prin poștă: Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA)  
P.O. Box 400  
FI-00121 Helsinki  
Finlanda

Prin fax: + 358 9 6861 8940

#### **Taxe percepute pentru documente mari, la latitudinea directorului executiv**

Exemplare pe hârtie: 0,10 EUR/pagină plus taxe de expediere

Fax: 0,20 EUR/pagină

**Anexă actualizată ultima dată la 25 martie 2009**